

香港中文大學中國文化研究所

The Chinese University of Hong Kong  
Institute of Chinese Studies

docsriver 文川網  
入駐商家 古籍書城  
在文川網搜索古籍書城 获取更多電子書

The ICS Ancient Chinese Texts Concordance Series

先秦兩漢古籍逐字索引叢刊

論語逐字索引

A CONCORDANCE TO THE  
LUN YU

商務印書館  
The Commercial Press



香港中文大學中國文化研究所

The Chinese University of Hong Kong  
Institute of Chinese Studies

---

The ICS Ancient Chinese Texts Concordance Series

先秦兩漢古籍逐字索引叢刊

論語逐字索引

A CONCORDANCE TO THE  
L U N Y U

---

商務印書館

The Commercial Press

CUHK ICS THE ANCIENT CHINESE TEXTS CONCORDANCE SERIES

Classical works No.14  
**A Concordance to the Lunyu**

- Series editors:** D.C. Lau Chen Fong Ching  
**Publication editor:** Chan Man Hung  
**Editor:** D.C. Lau  
**Executive editor:** Ho Che Wah  
**Publisher:** THE COMMERCIAL PRESS (HONG KONG) LTD.  
Kiu Ying Building, 2D Finnie St.,  
Quarry Bay, Hong Kong.  
**Printer:** ELEGANCE PRINTING & BOOK BINDING CO., LTD.  
Block B1 4/F., Hoi Bun Industrial Building,  
6 Wing Yip St., Kwun Tong, Kln.  
**Edition/Impression:** 1st Edition/1st Impression Apr 1995  
©1995 by The Commercial Press (H.K.) Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording and/or otherwise without the prior written permission of the publishers.

ISBN 962 07 4286 9  
Printed in Hong Kong

香港中文大學中國文化研究所  
先秦兩漢古籍逐字索引叢刊  
經部第十四種

**論語逐字索引**

- 叢刊主編:** 劉殿爵 陳方正  
**出版策劃:** 陳萬雄  
**本書編輯:** 劉殿爵  
**執行編輯:** 何志華  
**出版者:** 商務印書館(香港)有限公司  
香港鯉魚涌芬尼街2號D僑英大廈  
**印刷者:** 美雅印刷製本有限公司  
九龍官塘榮業街6號海濱工業大廈4樓B1室  
**版次:** 1995年4月第1版第1次印刷  
©1995商務印書館(香港)有限公司  
ISBN 962 07 4286 9  
Printed in Hong Kong

## 主編者簡介

劉殿爵教授(Prof. D. C. Lau)早歲肄業於香港大學中文系，嗣赴蘇格蘭格拉斯哥大學攻讀西洋哲學，畢業後執教於倫敦大學達二十八年之久，一九七八年應邀回港出任香港中文大學中文系講座教授。劉教授於一九八九年榮休，隨即出任中國文化研究所榮譽教授至今。劉教授興趣在哲學及語言學，以準確嚴謹的態度翻譯古代典籍，其中《論語》、《孟子》、《老子》三書之英譯，已成海外研究中國哲學必讀之書。

陳方正博士(Dr. Chen Fong Ching)，一九六二年哈佛(Harvard)大學物理學學士，一九六四年拔蘭(Brandeis)大學理學碩士，一九六六年獲理學博士，隨後執教於香港中文大學物理系，一九八六年任中國文化研究所所長至今。陳博士一九九零年創辦學術文化雙月刊《二十一世紀》，致力探討中國文化之建設。

## 出版說明

一九八八年，香港中文大學中國文化研究所獲香港「大學及理工撥款委員會」撥款資助，並得香港中文大學電腦服務中心提供技術支援，建立「漢及以前全部傳世文獻電腦化資料庫」，決定以三年時間，將漢及以前全部傳世文獻共約八百萬字輸入電腦。資料庫建立後，將陸續編印《香港中文大學中國文化研究所先秦兩漢古籍逐字索引叢刊》，以便利語言學、文學，及古史學之研究。

《香港中文大學先秦兩漢古籍逐字索引叢刊》之編輯工作，將分兩階段進行，首階段先行處理未有「逐字索引」之古籍，至於已有「逐字索引」者，將於次一階段重新編輯出版，以求達致更高之準確度，與及提供更為詳審之異文校勘紀錄。

「逐字索引」作為學術研究工具書，對治學幫助極大。西方出版界、學術界均極重視索引之編輯工作，早於十三世紀，聖丘休（Hugh of St. Cher）已編成《拉丁文聖經通檢》。

我國蔡耀堂（廷幹）於民國十一年（1922）編刊《老解老》一書，以武英殿聚珍版《道德經》全文為底本，先正文，後逐字索引，以原書之每字為目，下列所有出現該字之句子，並標出句子所出現之章次，此種表示原句位置之方法，雖未詳細至表示原句之頁次、行次，然已具備逐字索引之功能。《老解老》一書為非賣品，今日坊間已不常見，然而蔡氏草創引得之編纂，其功實不可泯滅。我國大規模編輯引得，須至一九三零年，美國資助之哈佛燕京學社引得編纂處之成立然後開始。此引得編纂處，由洪業先生主持，費時多年，為中國六十多種傳統文獻，編輯引得，功績斐然。然而漢學資料卷帙浩繁，未編成引得之古籍仍遠較已編成者為多。本計劃希望能利用今日科技之先進產品——電腦，重新整理古代傳世文獻；利用電腦程式，將先秦兩漢近八百萬字傳世文獻，悉數編為「逐字索引」。俾使學者能據以掌握文獻資料，進行更高層次及更具創意之研究工作。

一九三二年，洪業先生著《引得說》，以「引得」對譯 Index，音義兼顧，巧妙工整。Index 原意謂「指點」，引伸而為一種學術工具，日本人譯為「索引」。而洪先生又將西方另一種逐字索引之學術工具 Concordance 譯為「堪靠燈」。Index 與 Concordance 截然不同；前者所重視者乃原書之意義名物，只收重要之字、詞，不收虛字及連繫詞等，故用處有限；後者則就文獻中所見之字，全部收納，大小不遺，故有助於文辭訓詁，語法句式之研究及字書之編纂。洪先生將選索性之 Index 譯作「引得」，將字字可索之 Concordance 譯作「堪靠燈」，足見卓識，然其後於一九三零年間，主持哈佛燕京學社編纂工作，所編成之大部分《引得》，反屬全索之「堪靠燈」，以致名實混淆，實為可惜。今為別於選索之引得（Index），本計劃將全索之 Concordance 稱為「逐字索引」。

利用電腦編纂古籍逐字索引，本計劃經驗尚淺，是書尚有失誤之處，尚望學者方家不吝指正。



## PREFACE

In 1988, the Institute of Chinese Studies of The Chinese University of Hong Kong put forward a proposal for the establishment of a computerized database of the entire body of extant Han and pre-Han traditional Chinese texts. This project received a grant from the UPGC and was given technical support by the Computer Services Centre of The Chinese University of Hong Kong. The project was to be completed in three years.

From such a database, a series of concordances to individual ancient Chinese texts will be compiled and published in printed form. Scholars whether they are interested in Chinese literature, history, philosophy, linguistics, or lexicography, will find in this series of concordances a valuable tool for their research.

The *ICS Ancient Chinese Texts Concordance Series* is planned in two stages. In the first stage, texts without existing concordances will be dealt with. In the second stage, texts with existing concordances will be redone with a view to greater accuracy and more adequate textual notes.

In the Western tradition, the concordance was looked upon as one of the most useful tools for research. As early as c. 1230, appeared the concordance to the *Vulgate*, compiled by Hugh of St. Cher.

In China, the first concordance to appear was *Laozi Laojielao* in the early nineteen twenties. Cai Yaotang who produced it was in all probability unaware of the Western tradition of concordances.

As the *Laojielao* was not for sale, it had probably a very limited circulation. However, Cai Yaotang's contribution to the compilation of concordances to Chinese texts should not go unmentioned.

The *Harvard-Yenching Sinological Concordance Series* was begun in the 1930s under the direction of Dr. William Hung. Unfortunately, work on this series was cut short by the Second World War. Although some sixty concordances were published, a far greater number of texts remains to be done. However, with the advent of the computer the establishment of a database of all extant ancient works become a distinct possibility. Once such a database is established, a series of concordances can be compiled to

cover the entire field of ancient Chinese studies.

Back in 1932, William Hung in his "*What is Index ?*" used the term 引得 for "Index" in preference to the Japanese 索引, and the term 堪靠燈 for concordance. However, when he came to compile the *Harvard Yenching Sinological Concordance Series*, he abandoned the term 堪靠燈 and used the term 引得 for both index and concordance. This was unfortunate as this blurs the difference between a concordance and an index. The former, because of its exhaustive listing of the occurrence of every word, is a far more powerful tool for research than the latter. To underline this difference we decided to use 逐字索引 for concordance.

The *ICS Ancient Chinese Texts Concordance Series* is compiled from the computerized database. As we intend to extend our work to cover subsequent ages, any ideas and suggestions which may be of help to us in our future work are welcome.



# 凡 例

## 一．《論語》正文：

1．本《逐字索引》所附正文據清嘉慶二十年(1816)江西南昌府學重刊之宋本《論語注疏》。

2．( ) 表示刪字；[ ] 表示增字。除用以表示增刪字外，凡誤字之改正，例如 a 字改正為 b 字，亦以 ( a ) [ b ] 方式表示。

例如：未若貧而樂 [ 道 ] 1.15/2/15

表示重刊宋本《論語注疏》脫「道」字。讀者翻檢《增字、刪字改正說明表》，即知增字之依據為皇侃《論語義疏》本（頁1/15b）。

例如：居不 ( 容 ) [ 客 ] 10.24/25/22

表示重刊宋本《論語注疏》作「容」，乃誤字，今改正為「客」。讀者翻檢《誤字改正說明表》，即知改字之依據為《唐石經》（總頁1142）。

3．本《逐字索引》據別本，及其他文獻對校原底本，或改正底本原文，或只標注異文。有關此等文獻之版本名稱，以及本《逐字索引》標注其出處之方法，均列《徵引書目》中。

4．本《逐字索引》所收之字一律劃一用正體，以昭和四十九年大修館書店發行之《大漢和辭典》，及一九八六至一九九零年湖北辭書出版社、四川辭書出版社出版之《漢語大字典》所收之正體為準，遇有異體或譌體，一律代以正體。

例如：得見有恆者 7.26/17/1

重刊宋本《論語注疏》原作「得見有恒者」，據《大漢和辭典》，「恆」、「恒」乃異體字，音義無別，今代以正體「恆」字。為便讀者了解底本原貌，凡異體之改正，均列《通用字表》中。



## 5. 異文校勘主要參考陳舜政《論語異文集釋》。

## 5.1. 異文紀錄欄

a. 凡正文文字右上方標有數碼者，表示當頁下端有注文。

例如：不亦說<sup>1</sup>乎 1.1/1/3

當頁注 1 注出「說」字有異文「悅」。

b. 數碼前加「·」，表示範圍。

例如：·抑與·<sup>18</sup>之與 1.10/1/27

當頁注 18 注出「意予」為「抑與」二字之異文。

c. 異文多於一種者：加 A. B. 以區別之。

例如：·有朋·<sup>2</sup>自遠方來 1.1/1/3

當頁注 2 下注出異文：

A. 朋友 B. 友朋

表示兩種不同異文分見不同別本。

d. 異文後所加按語，外括〈 〉號。

例如：指<sup>5</sup>其掌 3.11/5/21

當頁注 5 注出異文後，再加按語：

視〈編者按：「視」疑讀為「示」。〉

5.2. 校勘除選錄不同版本所見異文之外，亦選錄其他文獻引錄所見異文。

5.3. 讀者欲知異文詳細情況，可參陳舜政《論語異文集釋》。凡據別本，及其他文獻所紀錄之異文，於標注異文後，均列明出處，包括書名、篇名、頁次，有關所據文獻之版本名稱，及標注其出處之方法，請參《徵引書目》。



## 二．逐字索引編排：

- 1．以單字爲綱，旁列該字在全文出現之頻數（書末另附《全書用字頻數表》〔附錄〕，按頻數次序列出全書單字），下按原文先後列明該字出現之全部例句，句中遇該字則代以「○」號。
- 2．全部《逐字索引》按漢語拼音排列；一字多音者，只於最常用讀音下，列出全部例句，異讀請參《漢語拼音檢字表》。
- 3．每一例句後加上編號 a/b/c 表明於原文中位置，例如 1.1/2/3，「1.1」表示原文的篇次、「2」表示頁次、「3」表示行次。

## 三．檢字表：

備有《漢語拼音檢字表》、《筆畫檢字表》兩種：

- 1．漢語拼音據《辭源》修訂本（一九七九年至一九八三年北京商務印書館）及《漢語大字典》。一字多音者，按不同讀音在音序中分別列出；例如「說」字有 shuō, shuì, yuè, tuō 四讀，分列四處。聲母、韻母相同之字，按陰平、陽平、上、去四聲先後排列。讀音未詳者，一律置於表末。
- 2．《逐字索引》中某字所出現之頁數，在《漢語拼音檢字表》中所列該字任一讀音下皆可檢得。
- 3．筆畫數目、部首歸類均據《康熙字典》。畫數相同之字，其先後次序依部首排列。
- 4．另附《威妥碼 - 漢語拼音對照表》，以方便使用威妥碼拼音之讀者。



## Guide to the use of the Concordance

### 1. Text

- 1.1 The text printed with the concordance is based on the *Chongkan Songben Lunyu zhushu* 重刊宋本論語注疏, Song Edition of the Commentaries and Subcommentaries to the *Lunyu* re-cut by Ruan Yuan 阮元 in 1816.
- 1.2 Round brackets signify deletions while square brackets signify additions. This device is also used for emendations. An emendation of character a to character b is indicated by (a) [b]. e.g.,

未若貧而樂 [道]

1.15/2/15

The character 道 missing in the *Lunyu zhushu* edition, is added on the authority of the Huang Kan's *Lunyu yishu* edition (p.1/15b).

A list of all deletions and additions is appended on p.27, where the authority for each emendation is given.

居不 (容) [客]

10.24/25/22

The character 容 in the *Lunyu zhushu* edition has been emended to 客 on the authority of *Tang shijing* (p.1142).

A list of all emendations is appended on p.27 where the authority for each is given.

- 1.3 Where the text has been emended on the authority of other editions or the parallel text found in other works, such emendations are either incorporated into the text or entered as footnotes. For explanations, the reader is referred to the Bibliography on p.25.
- 1.4 For all concordanced characters only the standard form is used. Variant or incorrect forms have been replaced by the standard forms as given in Morohashi Tetsuji's *Dai Kan-Wa jiten*, (Tokyo : Taishūkan shōten, 1974), and the *Hanyu da zidian* (Hubei cishu chubanshe and Sichuan cishu



chubanshe 1986-1990) e.g.,

得見有恆者

7.26/17/1

The *Lunyu zhushu* edition has 恆 which, being a variant form, has been replaced by the standard form 恒 as given in the *Dai Kan-Wa jiten*. A list of all variant forms that have been in this way replaced is appended on p.24.

1.5 The textual notes are mainly based on Chen Shunzheng's *Lunyu yiwen jishi*.

1.5.1.a A figure on the upper right hand corner of a character indicates that a collation note is to be found at the bottom of the page, e.g.,

不亦說<sup>1</sup>乎

1.1/1/3

the superscript <sup>1</sup> refers to note 1 at the bottom of the page.

1.5.1.b A range marker ˆ is added to the figure superscribed to indicate the total number of characters affected, e.g.,

ˆ抑與<sup>18</sup>之與

1.10/1/27

The range marker indicates that note 18 covers the two characters 抑與.

1.5.1.c Where there are more than one variant reading, these are indicated by A, B, e.g.,

ˆ有朋<sup>2</sup>自遠方來

1.1/1/3

Note 2 reads A.朋友 B.友朋, showing that for 有朋 one version reads 朋友, while another version reads 友朋.

1.5.1.d A comment on a collation note is marked off by the sign < >, e.g.,

指<sup>5</sup>其掌

3.11/5/21

Note 5 reads: 視 < 編者按: 「視」疑讀爲「示」。 > .

1.5.2 Besides readings from other editions, readings from quotations found in other works are also included.

1.5.3 For further information on variant readings given in the collation notes the reader is referred to Chen Shunzheng's *Lunyu yiwen jishi*, and for further information on references to sources the reader is referred to Bibliography on p.25.

## 2. Concordance

2.1 In the entries the concordanced character is replaced by the ○ sign. The entries are arranged according to the order of appearance in the text. The frequency of appearance of the character concerned in the whole text is shown, and a list of all the concordanced characters in frequency order is appended. (Appendix)

2.2 The entries are listed according to Hanyupinyin. In the body of the concordance only the most common pronunciation of a character is listed under which all occurrences of the character are located.

2.3 Figures in three columns show the location of the page and line in which the first character in the text cited appeared, e.g., 1.1/2/3.

1.1 denotes the chapter.

2 denotes the page.

3 denotes the line.

## 3. Index

A Stroke Index and an Index arranged according to Hanyupinyin are included.

3.1 The pronunciation given in the *Ciyuan* (The Commercial Press, Beijing, 1979-1983) and the *Hanyu da zidian* is used. Where a character has two or more pronunciations, it can be found under any of these in the Index. For example : 說 which has four pronunciations : shuō, shuì, yuè, tuō is to be found under any one of these four entries. Characters with the same pronunciation but different tones are listed according to tone order. Characters of which the pronunciation is unknown are relegated to the end of the Index.



IV

- 3.2 In the body of the Concordance only the most common pronunciation of a character is listed, but in the Index all alternative pronunciations of the character are given.
- 3.3 In the Stroke Index, characters with the same number of strokes appear under the radicals in the same order as given in the *Kangxi zidian*.
- 3.4 A correspondence table between the Hanyupinyin and the Wade-Giles systems is also provided.

# 漢語拼音檢字表

āi 哀 59	bǎn 反(fǎn) 78 版 59	bēn 奔 60	bié 別 61	bō 播(bō) 62
ài 愛 59 噫(yī) 158 餓 59	bàn 半 59 辨(biàn) 61	běn 本 60	bīn 彬 61 賓 61	bò 辟(pì) 112 薄(bó) 62
ān 安 59 陰(yīn) 163	bāng 邦 59 彭(péng) 112	bèn 奔(bēn) 60	bìn 賓(bīn) 61 擯 62 殯 62	bù 不 62 布 66
ǎo 夭(yāo) 153	bàng 並(bìng) 62 謗 60	bǐ 比 60 卑(bēi) 60 彼 60 鄙 60	bīng 冰 62 兵 62 屏(píng) 112	cāi 儻 66
ào 冢 59 奧 59	bǎo 保 60 飽 60 寶 60	bì 必 60 服(fú) 81 被(bèi) 60 敝 61 費(fèi) 79 辟(pì) 112 蔽 61	bǐng 秉 62 屏(píng) 112	cái 才 66 材 66 裁 66
ba 罷(bà) 59	bào 豹 60 報 60 暴 60	biān 鞭 61 躡 61	bìng 並 62 屏(píng) 112 病 62	cài 菜 66 蔡 66
bā 八 59	bēi 卑 60 悲 60 裨(pí) 112	biǎn 辨(biàn) 61	bō 發(fā) 78 播 62	cān 參(shēn) 125
bà 伯(bó) 62 罷 59 霸 59	běi 北 60	biàn 卞 61 便 61 辨 61 變 61	bó 百(bǎi) 59 佛(fó) 80 伯 62 帛 62 勃 62 柏 62 博 62 暴(bào) 60 薄 62	cán 殘 66
bái 白 59	běi 北(běi) 60 勃(bó) 62	biǎo 表 61	bó 百(bǎi) 59 佛(fó) 80 伯 62 帛 62 勃 62 柏 62 博 62 暴(bào) 60 薄 62	càn 參(shēn) 125
bǎi 百 59 柏(bó) 62	bèi 倍 60 被 60 備 60		bó 百(bǎi) 59 佛(fó) 80 伯 62 帛 62 勃 62 柏 62 博 62 暴(bào) 60 薄 62	cáng 臧(zāng) 176 藏 66
bài 拜 59 敗 59			bó 百(bǎi) 59 佛(fó) 80 伯 62 帛 62 勃 62 柏 62 博 62 暴(bào) 60 薄 62	cǎo 草 66
			bó 百(bǎi) 59 佛(fó) 80 伯 62 帛 62 勃 62 柏 62 博 62 暴(bào) 60 薄 62	cè 側 67 策 67



cēn	參 (shēn) 125	謀 68	chòu	臭 69	cí	子 (zǐ) 189	cuō	磋 70	
céng	曾 (zēng) 177	chèn	稱 (chēng) 68	chū	出 69	茲 (zī) 189	cuò	昔 (xī) 145	
chá	察 67	chēng	稱 68	chú	助 (zhù) 189	雌 69	錯 70		
chái	柴 67	chéng	成 68	諸 (zhū) 189	cì	次 70	dá	荅 70	
chān	檐 67	承 68	城 68	chǔ	處 69	賜 70	達 70	憚 (dàn) 71	
chǎn	產 67	乘 68	盛 68	楚 69	cōng	從 (cóng) 70	dà	大 71	
諂	67	棖 68	誠 68	chù	畜 69	聰 70	dài	大 (dà) 71	
	諂 67	徵 (zhēng) 180	處 (chǔ) 69	黜 69	cóng	總 (zǒng) 195	代 71	殆 71	
cháng	長 67	chěng	逞 68	chuān	穿 69	còu	待 71	帶 71	
尙 (shàng) 125	常 67	chèng	稱 (chēng) 68	川 69	穿 69	族 (zú) 195	逮 71	棟 (dì) 73	
嘗 67	裳 67	chī	絺 68	chuán	傳 69	cù	取 (qǔ) 117	dān	堪 (kān) 100
chāo	綽 (chuò) 69	離 (lí) 103	chuāng	創 69	卒 (zú) 195	戚 (qī) 113	蹴 70	簞 71	
cháo	朝 (zhāo) 178	chí	弛 68	chuàng	創 (chuāng) 69	數 (shù) 131	趨 (qū) 117	dàn	憚 71
chē	車 67	治 (zhì) 187	持 68	chūn	春 69	cuán	鑽 (zuān) 195	澹 71	
chě	尺 (chǐ) 68	遲 68	chī	尺 68	chún	cuī	衰 (shuāi) 131	dāng	當 71
chè	撤 67	齒 69	赤 (chì) 69	恥 68	純 69	崔 70	魑 (tuī) 136	dǎng	黨 71
徹 67	chē	移 (yí) 158	恥 68	chǔn	春 (chūn) 69	cuǐ	洒 (sǎ) 123	dàng	湯 (tāng) 135
chén	臣 67	齒 69	chì	赤 69	chuò	cuì	卒 (zú) 195	蕩 71	盪 71
辰 67	晨 67	chóng	重 (zhòng) 188	綽 69	輟 69	cún	存 70	dāo	刀 71
陳 67	崇 69	cī	柴 (chái) 67						

<b>dǎo</b>	<b>diǎo</b>	<b>duān</b>	<b>fá</b>	<b>fěi</b>
道(dào) 72	鳥(niǎo) 111	端 74	汎(fàn) 79	非(fēi) 79
蹈 71			伐 78	悱 79
禱 72	<b>diào</b>	<b>duǎn</b>	罰 78	菲 79
	弔 74	短 74		斐 79
<b>dào</b>	鈞 74		<b>fǎ</b>	
到 72	趙(zhào) 178	<b>duī</b>	法 78	<b>fèi</b>
陶(táo) 135		追(zhuī) 189		菲(fěi) 79
盜 72	<b>dié</b>		<b>fà</b>	費 79
道 72	佚(yì) 162	<b>duì</b>	髮 78	廢 79
稻 72	窒(zhì) 187	對 74		
			<b>fān</b>	<b>fēn</b>
<b>dé</b>	<b>dìng</b>	<b>dūn</b>	反(fǎn) 78	分 79
得 72	定 74	純(chún) 69		
德 73			<b>fán</b>	<b>fén</b>
	<b>dōng</b>	<b>dùn</b>	樊 78	焚 79
<b>děng</b>	東 74	豚(tún) 137		
等 73			<b>fǎn</b>	<b>fèn</b>
	<b>dòng</b>	<b>duō</b>	反 78	分(fēn) 79
<b>dí</b>	伺(tǒng) 136	多 74		忿 80
狄 73	動 74		<b>fàn</b>	焚(fén) 79
適(shì) 130		<b>duó</b>	反(fǎn) 78	憤 80
篠(tiāo) 136	<b>dǒu</b>	度(dù) 74	犯 79	糞 80
覲 73	斗 74	奪 75	汎 79	
	豆(dòu) 74	鐸 75	飯 79	<b>fēng</b>
<b>dì</b>		<b>duò</b>		風 80
弔(diào) 74	<b>dòu</b>	惰 75	<b>fāng</b>	封 80
地 73	豆 74		方 79	鳳(fèng) 80
弟 73	瀆(dú) 74	<b>è</b>	放(fàng) 79	
帝 73	讀(dú) 74	惡 75		<b>féng</b>
棣 73	鬪 74	餓 75	<b>fáng</b>	汎(fàn) 79
禘 73			方(fāng) 79	馮 80
躒(cù) 70	<b>dú</b>	<b>ér</b>	防 79	
	獨 74	而 75		<b>fèng</b>
<b>diān</b>	匱 74		<b>fǎng</b>	風(fēng) 80
顛 73	瀆(dú) 74		放(fàng) 79	鳳 80
	讀(dú) 74	<b>ěr</b>		
<b>diǎn</b>	讀 74	耳 78	<b>fàng</b>	<b>fó</b>
點 73		爾 78	放 79	佛 80
	<b>dǔ</b>	邇 78		
<b>diàn</b>	篤 74	<b>èr</b>	<b>fēi</b>	<b>fōu</b>
玷 73		二 78	非 79	不(bù) 62
殿 74	<b>dù</b>	貳 78	菲(fěi) 79	
	土(tǔ) 136		斐(fěi) 79	<b>fǒu</b>
<b>diāo</b>	度 74	<b>fā</b>		不(bù) 62
彫 74	塗(tú) 136	發 78	<b>féi</b>	否 80
雕 74			肥 79	



fū	夫 80	不(bù) 62	膚 81	fú	夫(fū) 80	弗 81	扶 81	佛(fó) 80	服 81	浮 81	桴 81	馘 81	fǔ	父(fù) 81	甫 81	附(fù) 81	府 81	釜 81	脯 81	輔 81	fù	父 81	附 81	服(fú) 81	負 81	婦 81	富 81	報(bào) 60	復 82	賦 82	覆 82	gǎi	改 82	gài	蓋 82	gān	干 82	甘 82	gǎn	敢 82	gàn	紺 82	gāng	亢(kàng) 100	剛 82	綱 82	gāo	咎(jiù) 97	皋 82	高 82	羔 82	gào	告 82	gē	戈 83	格(gé) 83	割 83	歌 83	gé	格 83	gě	合(hé) 87	蓋(gài) 82	gè	各 83	gēng	更 83	耕 83	羹 83	gèng	更(gēng) 83	恆(héng) 88	gōng	弓 83	工 83	公 83	功 83	共(gòng) 84	攻 83	肱 84	紅(hóng) 88	躬 84	恭 84	宮 84	訟(sòng) 133	gǒng	共(gòng) 84	拱 84	gòng	共 84	恐(kǒng) 102	貢 84	gōu	區(qū) 117	溝 84	gǒu	苟 84	gòu	區(qū) 117	講(jiǎng) 95	gū	沽 84	孤 84	皋(gāo) 82	家(jiā) 93	觚 84	gǔ	古 84	角(jué) 98	鼓 85	賈 85	毅 85	瞽 85	gù	告(gào) 82	固 85	故 85	顧 85	guā	瓜 85	駟 85	guǎ	寡 85	guài	怪 85	guān	官 85	矜(jīn) 96	冠 85	莞(guǎn) 86	棺 85	關 85	觀 85	guǎn	莞 86	管 86	guàn	冠(guān) 85	貫 86	棺(guān) 85	關(guān) 85	灌 86	觀(guān) 85	guī	圭 86	龜 86	歸 86	guǐ	鬼 86	guì	貴 86	gǔn	卷(juàn) 98	guō	過(guò) 86	guó	國 86	guǒ	果 86	椹 86	guò	過 86	hǎi	海 86	hài	害 87	蓋(gài) 82	hán	寒 87	hǎn	罕 87	hàn	漢 87	憾 87	háng	行(xíng) 149	hàng	行(xíng) 149	háo	皋(gāo) 82	hǎo	好 87	hào	好(hǎo) 87
----	------	----------	------	----	----------	------	------	----------	------	------	------	------	----	----------	------	----------	------	------	------	------	----	------	------	----------	------	------	------	-----------	------	------	------	-----	------	-----	------	-----	------	------	-----	------	-----	------	------	-------------	------	------	-----	-----------	------	------	------	-----	------	----	------	----------	------	------	----	------	----	----------	-----------	----	------	------	------	------	------	------	------------	------------	------	------	------	------	------	------------	------	------	------------	------	------	------	-------------	------	------------	------	------	------	-------------	------	-----	-----------	------	-----	------	-----	-----------	-------------	----	------	------	-----------	-----------	------	----	------	-----------	------	------	------	------	----	-----------	------	------	------	-----	------	------	-----	------	------	------	------	------	-----------	------	------------	------	------	------	------	------	------	------	------------	------	------------	------------	------	------------	-----	------	------	------	-----	------	-----	------	-----	------------	-----	-----------	-----	------	-----	------	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----------	-----	------	-----	------	-----	------	------	------	-------------	------	-------------	-----	-----------	-----	------	-----	-----------

hē	戲(xì)	146	huǐ	悔	91	踏	92	間	94
何(hé)		87	毀	91				監	94
hé	狐	90	huì	惠	91	jǐ	己	jiǎn	
合	瑚	90	會	91	棘(jí)	92	幾	前(qián)	115
何		87	會	91	幾	92	給	齊(qí)	115
河	hǔ	90	誨	91	濟(jì)	93	濟(jì)	儉	94
和	虎	90	慧	91				踐(jiàn)	94
盍	hù	90	繪	91	jì	吉	93	簡	94
害(hài)	戶	90	壞(huài)	90	季	93		騫(qiān)	115
荷	互	90	hún	昆(kūn)	102	近(jìn)	96	jiàn	
輅		88	華(huá)	90	火	91	其(qí)	見	94
貉	huā	90	huà	華(huá)	90	呼(hū)	90	間(jiān)	94
蓋(gài)	畫	90	華(huá)	90	或	91	既	監(jiān)	94
謁(ài)		59	畫	90	貨	91	祭	踐	94
hè	huá	90	huái	懷	90	寄	93	賤	94
何(hé)	華	90	懷	90	huò	棘(jí)	92	諫	94
和(hé)		88	huài	壞	90	幾(jǐ)	92	薦	94
荷(hé)	huà	90	或	91	際	93	際	濫(làn)	102
héng	華(huá)	90	貨	91	齊(qí)	115	稷	譚(zèn)	177
恆	畫	90	惑	91	濟	93	濟	jiāng	
衡	huái	90	獲	91	繼	93	繼	將	95
hōng	懷	90	jī	居(jū)	97	驥	93	薑	95
蕘	huài	90	其(qí)	113	jiā	加	93	jiǎng	
hóng	壞	90	迹	91	家	93	講	95	
弘	huán	90	倚(yǐ)	161	嘉	93	jiàng		
紅	桓	90	幾(jǐ)	92	jiǎ		降	95	
降(jiàng)		95	期(qī)	113	柙(xiá)	146	將(jiāng)	95	
hóu	huàn	90	箕	92	夏(xià)	146	醬	95	
侯	患	90	齊(qí)	115	賈(gǔ)	85	jiāo		
hòu	煥	91	擊	92	暇(xià)	147	交	95	
后	huáng	91	雞	92	jià		教(jiào)	95	
後	皇	91	jí	及	92	賈(gǔ)	徼(jiào)	95	
厚	黃	91	即	92	稼	93	驕	95	
hū	huī	146	急	92	駕	93	jiǎo		
乎	戲(xì)	146	亟	92	jiān	肩	93	糾(jiū)	97
忽		90	疾	92	肩	93	校(jiào)	95	
呼	huí	91	棘	92	兼	94	絞	95	
武(wǔ)	回	91	集	92	堅	94	徼(jiào)	95	
惡(è)		75	捐(yī)	158	淺(qiǎn)	116	繳	95	









miào 廟 107	畝 109	甕 110	nú 奴 111	péi 陪 112
miè 滅 107	mù 木 109 目 109 牟(móu) 109	nǐ 尼(ní) 110 泥(ní) 110 疑(yí) 158	nù 怒 111	pèi 沛 112 佩 112
mín 民 107	沐 109 莫(mò) 109 穆 109	nì 泥(ní) 110 逆 110 匿 110 溺 110	nǚ 女 111	pēng 彭(péng) 112
mǐn 敏 108 閔 108	ná 南(nán) 109	nián 年 110	nǚ 女(nǚ) 111	péng 朋 112 彭 112
míng 名 108 明 108 鳴 108	nà 內(nèi) 110 納 109	niàn 念 111	nuó 難(nán) 109 儼 111	pī 皮(pí) 112 被(bèi) 60
mìng 命 108	nǎi 乃 109	niào 鳥 111	nuò 諾 111	pí 比(bǐ) 60 皮 112 辟(pì) 112 裨 112 罷(bà) 59
mó 莫(mò) 109 無(wú) 144 磨 108	nài 能(néng) 110	niào 溺(nì) 110	ōu 區(qū) 117	pǐ 匹 112 否(fǒu) 80
mò 末 108 百(bǎi) 59 沒 108 莫 109 貉(hé) 88 貊 109 默 109 磨(mó) 108	nán 南 109 難 109	niè 泥(ní) 110 涅 111 攝(shè) 125	ǒu 耦 111	pǐ 匹(pǐ) 112 辟 112 譬 112
móu 毋(wú) 143 牟 109 謀 109	nè 訥 110	níng 冰(bīng) 62 甯 111 甯(yí) 158 寧 111	pán 樊(fán) 78	piān 偏 112
mǒu 某 109	něi 餒 110	nìng 佞 111 甯(níng) 111 寧(níng) 111	pàn 反(fǎn) 78 片(piàn) 112 半(bàn) 59 盼 111 畔 111	pián 平(píng) 112 便(biàn) 61 駢 112
mǔ 母 109 牡 109	nèi 內 110	niú 牛 111	páng 方(fāng) 79 彭(péng) 112	piàn 片 112 辨(biàn) 61
	néng 而(ér) 75 能 110	nóng 農 111	pào 袍 111 匏 112	
	ní 尼 110 泥 110 輓 110			

piáo 瓢 112	qǐ 乞 115 杞 115 豈 115 起 115 啓 115 幾(jǐ) 92	qiē 切 116	區(qū) 117 龜(guī) 86	rán 然 118
piē 蔽(bì) 61	qì 乞(qǐ) 115 切(qiē) 116 妻(qī) 112 亟(jí) 92 氣 115 揭(jiē) 95 棄 115 器 115	qiě 且 116	qiú 求 117 裘 117	rǎn 冉 118
pín 貧 112	qiān 千 115 允(yǔn) 175 愆 115 遷 115 騫 115	qiè 切(qiē) 116 竊 116	qū 去(qù) 117 曲 117 取(qǔ) 117 區 117 趨 117	ráng 攘 118 壤(rǎng) 118
píng 平 112 屏 112 馮(féng) 80	qián 前 115	qīn 浸(jìn) 96 親 116	qú 懼(jù) 98 蓮 117	rǎng 攘(ráng) 118 壤 118 讓(ràng) 118
pò 柏(bó) 62 霸(bà) 59	qiǎn 淺 116	qín 秦 116 禽 116 勤 116	qǔ 曲(qū) 117 取 117	ràng 攘(ráng) 118 讓 118
pǒu 附(fù) 81	qiàn 倩 116	qīn 親(qīn) 116	qù 去 117 趨(qū) 117	rǎo 擾 118
pú 扶(fú) 81 脯(fǔ) 81 僕 112	qiāng 將(jiāng) 95	qīng 清 116 卿 116 傾 116 輕 116	quán 卷(juàn) 98 純(chún) 69 權 117	rě 若(ruò) 123
pǔ 圃 112	qiáng 牆 116	qíng 情 116 請(qǐng) 116	quǎn 犬 118	rén 人 118 仁 120 任(rèn) 121
pù 暴(bào) 60	qiǎng 襁 116	qǐng 請 116	quàn 勸 118	rěn 忍 121 荏 121
qī 七 112 妻 112 栖 112 戚 113 期 113 欺 113 漆 113	qiāng 牆 116	qìng 請(qǐng) 116 磬 116	quē 缺 118 闕(què) 118	rèn 仞 121 任 121 衽 121 認 121 鉦 121
qí 其 113 祇 115 俟(sì) 133 幾(jǐ) 92 齊 115	qiǎo 巧 116	qióng 窮 117	què 踏(jí) 92 闕 118	réng 仍 121
		qiū 丘 117	qún 群 118	rì 日 121



róng	sān	澹(dàn) 71	shēn	識 127
戎 121	三 123		申 125	
容 121	參(shēn) 125	shāng	身 125	shǐ
訟(sòng) 133		商 124	信(xìn) 148	矢 127
頌(sòng) 133	sǎn	湯(tāng) 135	紳 126	史 128
榮 121	參(shēn) 125	傷 124	參 125	弛(chí) 68
	散(sàn) 123		深 125	使 128
róu		shǎng		始 128
柔 121	sàn	上(shàng) 125	shén	施(shī) 126
	散 123	賞 124	神 126	
ròu	sāng	shàng	shěn	shì
肉 121	桑 123	上 125	哂 126	士 128
	喪(sàng) 123	尙 125	審 126	氏 128
rú	sàng	賞(shǎng) 124	shèn	市 128
如 121	喪 123		甚 126	示 128
儒 122		shāo	慎 126	仕 128
孺(rù) 123	sǎo	笏 125	shēng	世 128
rǔ	掃 124	sháo	升 126	式 129
女(nǚ) 111		韶 125	生 126	事 129
辱 122	sào	shǎo	勝(shèng) 126	侍 129
	掃(sǎo) 124	少 125	聲 126	舍(shè) 125
rù	sè	shào	shěng	室 130
入 122	色 124	少(shǎo) 125	省(xǐng) 150	是 129
孺 123	塞 124	召(zhào) 178	shèng	逝 130
ruì	瑟 124		乘(chéng) 68	視 130
稅(zhuó) 189	shā	shē	盛(chéng) 68	弑 130
	殺 124	奢 125	勝 126	試 130
rùn	shá	shé	聖 126	飾 130
潤 123	奢(shē) 125	舌 125	shī	適 130
ruò	shà	shě	尸 126	識(shí) 127
若 123	舍(shè) 125	舍(shè) 125	失 126	shǒu
sǎ	shài	shè	施 126	手 130
洒 123	殺(shā) 124	社 125	師 127	守 130
sà	蔡(cài) 66	舍 125	詩 127	首 130
殺(shā) 124		射 125	shí	shòu
蔡(cài) 66	shān	赦 125	十 127	受 130
sāi	山 124	葉(yè) 157	石 127	授 130
思(sī) 132	shàn	攝 125	食 127	壽 130
sài	訕 124		時 127	獸 130
塞(sè) 124	善 124		實 127	shū
				叔 130
				書 130
				疏 131
				蔬 131

shú	sī	數(shù)	131	tān	tí
孰	司	縮	134	貪	折(zhé)
熟	私			探	178
	思	suàn			
shǔ	悞(cāi)	算	134	tán	tǐ
黍	斯	選(xuǎn)	150	澹(dàn)	體
暑					135
數(shù)	sǐ	suī		tǎn	tì
	死	雖	134	坦	狄(dí)
shù	sì	suí			73
束	四	綏	134	tàn	弟(dì)
述	司(sī)	隨	134	貪(tān)	73
恕	似			探(tān)	梯
庶	兇	suì		歎	135
疏(shū)	兇	歲	134		棣(dì)
數	思(sī)	遂	134	tāng	適(shì)
樹	俟	燧	134	湯	130
	食(shí)			蕩(dàng)	
shuā	肆	sūn		táng	tiān
選(xuǎn)	駟	孫	134	唐	天
				堂	135
shuāi	sōng	sǔn			136
衰	松	損	134	tǎng	tiào
shuài	sǒng	suō		蕩(dǎng)	脩(xiū)
帥	從(cóng)	獻(xiàn)	147		150
率	縱(zòng)			tàng	蓀(tiāo)
		suǒ		湯(tāng)	136
shuí	sòng	所	134	tāo	tīng
誰	宋			滔	聽
	送				136
shuǐ	訟	tā		táo	tíng
水	頌	他	135	陶	廷
	誦			叢	庭
shuì	sōu	tà			136
說(shuō)	廋	荅(dá)	70	tǎo	tìng
		達(dá)	70	討	庭(tíng)
shùn	sǒu	tái			136
順	廋(sōu)	能(néng)	110	tè	tōng
舜		臺	135	匿(nì)	通
	sù			貳(èr)	136
shuō	素	tài		愿	tóng
說	速	大(dà)	71		同
	宿	太	135	téng	侗(tǒng)
shuò	粟	泰	135	滕	136
朔	愬	能(néng)	110		重(zhòng)
數(shù)					童
					136
				tǒng	tǒng
				侗	136

tòng	wān	巍	139	無	144	裕	146
働	貫(guàn)		86			戲	146
	關(guān)	wěi		wǔ		鍊	146
tōu		唯(wéi)	139	五	145	繫	146
偷	wán			武	145		
偷(yú)	完	wèi		侮	145	xiá	
		未	139	務(wù)	145	狎	146
tū	wǎn	位	140	舞	145	柙	146
突	莞(guǎn)	味	140	憊	145	暇(xià)	147
		畏	140				
tú	wàn	衛	140	wù		xià	
徒	萬	謂	140	勿	145	下	146
塗		遺(yí)	158	物	145	夏	146
圖	wāng	魏	140	務	145	暇	147
	匡(kuāng)			惡(è)	75		
tǔ		wēn				xiān	
土	wáng	溫	140	xī		先	147
	亡	縕(yùn)	175	夕	145	鮮	147
tuán	王			兮	145		
專(zhuān)		wén		西	145	xián	
	wǎng	文	140	希	145	弦	147
tuī	方(fāng)	聞	141	析	145	閑	147
魁	王(wáng)			昔	145	賢	147
	往	wèn		胥	145		
tuí	枉	文(wén)	140	奚	145	xiǎn	
弟(dì)	罔	免(miǎn)	107	栖(qī)	112	省(xǐng)	150
		汶	141	息	145	洒(sǎ)	123
tuì	wàng	問	141	惜	146	鮮(xiān)	147
退	王(wáng)	聞(wén)	141	翕	146		
	忘			哲	146	xiàn	
tún	往(wǎng)	wǒ		喜(xǐ)	146	見(jiàn)	94
純(chún)	望	我	142	戲(xì)	146	陷	147
豚		果(guǒ)	86	醜	146	憲	147
	wēi					鮮(xiān)	147
tuō	危	wū		xí		獻	147
他(tā)	畏(wèi)	朽	143	席	146		
拖	威	巫	143	習	146	xiāng	
託	微	於(yú)	167			相	147
稅(zhuó)		惡(è)	75	xǐ		鄉	147
說(shuō)	wéi	鳴	143	洒(sǎ)	123	襄	147
	爲	誣	143	徙	146		
tuó	惟			喜	146	xiáng	
鮫	唯	wú		蕙	146	降(jiàng)	95
	帷	亡(wáng)	137			翔	147
tuǒ	違	毋	143	xì			
綏(suí)	維	吳	143	氣(qì)	115	xiǎng	
	魏(wèi)	吾	143	細	146	享	148



鄉(xiāng) 147	xíng	xuǎn	燕(yàn) 153	yé
攘(ráng) 118	刑 149	撰(zhuàn) 189	yán	邪(xié) 148
	行 149	選 150	言 152	
xiàng		饌(zhuàn) 189	顏 153	yě
巷 148	xǐng			也 153
相(xiāng) 147	省 150	xuàn	yǎn	冶 157
鄉(xiāng) 147		綯 150	偃 153	野 157
	xìng	選(xuǎn) 150	厭(yàn) 153	
xiāo	行(xíng) 149		儼 153	yè
蕭 148	幸 150	xuē		夜 157
驕(jiāo) 95	性 150	薛 150	yàn	射(shè) 125
	姓 150		晏 153	葉 157
xiáo	興(xīng) 149	xué	宴 153	鱧(yì) 163
校(jiào) 95		學 150	嘜 153	
絞(jiǎo) 95	xiōng		厭 153	yī
	凶 150	xuè	燕 153	一 157
xiǎo	兄 150	血 151		衣 158
小 148			yáng	伊 158
	xiū	xún	羊 153	依 158
xiào	羞 150	恂 151	洋 153	捐 158
孝 148	脩 150	循 151	湯(tāng) 135	意(yì) 162
校(jiào) 95			陽 153	噫 158
笑 148	xiǔ	xùn		醫 158
	朽 150	迅 151	yǎng	
xié		孫(sūn) 134	仰 153	yí
邪 148	xiù	巽 151	養 153	夷 158
絮(jié) 95	秀 150	選(xuǎn) 150		沂 158
	臭(chòu) 69		yāo	怡 158
xiè	宿(sù) 134	yā	夭 153	宜 158
綫 148	嗅 150	亞(yà) 151	要 153	施(shī) 126
襲 148		柶(xiá) 146	徼(jiào) 95	焉(yān) 151
	xū	雅(yǎ) 151		移 158
xīn	于(yú) 167	厭(yàn) 153	yáo	疑 158
心 148	呼(hū) 90		陶(táo) 135	儀 158
新 148	須 150	yǎ	猶(yóu) 164	遺 158
親(qīn) 116	虛 150	雅 151	堯 153	
	蔬(shū) 131	yà	踰(yú) 168	yǐ
xìn		亞 151		已 158
信 148	xú	御(yù) 170	yǎo	以 159
	邪(xié) 148	輅(hé) 88	要(yāo) 153	矣 160
xīng				依(yī) 158
星 149	xù	yān	yào	倚 161
腥 149	洫 150	身(shēn) 125	幼(yòu) 166	
興 149	畜(chù) 69	殷(yīn) 163	要(yāo) 153	yì
駢 149		焉 151	樂(yuè) 175	弋 161
	xuán	厭(yàn) 153	藥 153	失(shī) 126
	玄 150			亦 161

衣(yī)	158	飲(yǐn)	163	yòu		圍(yǔ)	169	雲	175
抑	162	隱(yǐn)	163	又	166	御	170	yǔn	
邑	162			幼	166	譽(yú)	168	允	175
佚	162	yīng		右	166	喻	171		
份	162	應	163	有(yǒu)	165	奧(ào)	59	yùn	
易	162			誘	166	遇	171	均(jūn)	100
施(shī)	126	yíng				愈	171	怨(yuàn)	171
食(shí)	127	盈	163	yū		與(yǔ)	169	溫(wēn)	140
弈	162			迂	167	語(yǔ)	169	愠	175
羿	162	yǐng				獄	171	縕	175
射(shè)	125	景(jǐng)	97	yú		慾	171	韞	175
益	162			于	167	閔	171	韞	175
移(yí)	158	yìng		予(yǔ)	168	禦	171		
異	162	應(yīng)	163	邪(xié)	148	譽	171	zá	
逸	162			吾(wú)	143			洒(sǎ)	123
意	162	yōng		於	167	yuān			
義	162	庸	163	與	168	淵	171	zāi	
肆(sì)	133	雍	163	魚	168			哉	175
厭(yàn)	153			零	168	yuán			
毅	163	yǒng		喻(yù)	171	原	171	zǎi	
億	163	永	164	愉	168			宰	176
噫(yī)	158	臾(yú)	168	隅	168	yuǎn			
翼	163	勇	164	愚	168	遠	171	zài	
藝	163	詠	164	虞	168			在	176
繹	163			與(yǔ)	169	yuàn		再	176
議	163	yòng		裔	168	怨	171		
饋	163	用	164	踰	168	原(yuán)	171	zāng	
懿	163			餘	168	愿	171	臧	176
		yōu		輿	168	願	171	藏(cáng)	66
yīn		憂	164						
因	163	優	164	yǔ		yuē		zàng	
殷	163	穰	164	予	168	曰	171	葬	176
陰	163			羽	169	約	174	臧(zāng)	176
		yóu		臾(yú)	168			藏(cáng)	66
yín		尤	164	禹	169	yuè			
沂(yí)	158	由	164	圉	169	月	175	zǎo	
淫	163	游	165	庾	169	軌	175	藻	176
閨	163	猶	164	與	169	說(shuō)	132		
		遊	165	語	169	樂	175	zào	
yǐn								造	176
尹	163	yǒu		yù		yūn		躁	176
殷(yīn)	163	又(yòu)	166	玉	170	縕(yùn)	175	竈	176
飲	163	友	165	或(huò)	91				
隱	163	有	165	郁	170	yún		zé	
		脩(xiū)	150	浴	170	云	175	則	176
yìn		牖	166	域	171	均(jūn)	100	責	177
陰(yīn)	163			欲	170	芸	175	賊	177

擇 177	zhāo	zhī	仲 188	zhuì
zè	昭 178	氏(shì) 128	重 188	墜 189
側(cè) 67	朝 178	之 181	衆 188	zhūn
zèn	zhào	知 185	zhōu	純(chún) 69
譴 177	召 178	祇 186	州 188	zhǔn
zēng	趙 178	zhí	舟 188	純(chún) 69
曾 177	zhé	直 186	周 188	zhuō
憎 178	折 178	執 186	zhòu	卓 189
zhà	適(shì) 130	植 186	紂 188	zhuó
作(zuò) 195	攝(shè) 125	殖 186	祝(zhù) 189	稅 189
詐 178	zhě	遲(chí) 68	畫 188	琢 189
zhāi	者 178	zhǐ	zhū	zī
齊(qí) 115	zhēn	止 186	朱 188	次(cì) 70
齋 178	坵(diàn) 73	旨 186	誅 188	咨 189
zhài	貞 180	祇(qí) 115	諸 189	茲 189
柴(chái) 67	zhěn	指 186	zhǔ	齊(qí) 115
祭(jì) 93	枕 180	視(shì) 130	主 189	緇 189
責(zé) 177	衫 180	徵(zhēng) 180	zhù	齋(zhāi) 178
zhān	zhèn	zhì	助 189	zǐ
占 178	枕(zhěn) 180	至 186	祝 189	子 189
瞻 178	朕 180	伎 187	庶(shù) 131	紫 194
zhàn	陳(chén) 67	志 187	zhuān	zì
占(zhān) 178	zhēng	治 187	專 189	自 194
戰 178	正(zhèng) 180	知(zhī) 185	顛 189	事(shì) 129
zhāng	政(zhèng) 180	致 187	zhuàn	柴(chái) 67
章 178	爭 180	窒 187	傳(chuán) 69	zōng
張 178	征 180	雉 187	僕 189	宗 195
zhǎng	徵 180	質 187	撰 189	從(cóng) 70
長(cháng) 67	zhěng	摯 187	饌 189	縱(zòng) 195
掌 178	承(chéng) 68	遲(chí) 68	zhuāng	總(zǒng) 195
黨(dǎng) 71	zhèng	識(shí) 127	莊 189	zǒng
zhàng	正 180	zhōng	zhuàng	從(cóng) 70
丈 178	爭(zhēng) 180	中 187	壯 189	總 195
杖 178	政 180	忠 187	zhuī	縱(zòng) 195
長(cháng) 67	鄭 181	終 187	追 189	zòng
張(zhāng) 178	靜(jìng) 97	衆(zhòng) 188	魑(tuī) 136	從(cóng) 70
	證 181	鍾 188		縱 195
	zhǒng	zhǒng		
	冢 188	冢 188		
	zhòng	zhòng		
	中(zhōng) 187	中(zhōng) 187		



總 (zǒng)	195	zuò			
		左 (zuǒ)	195		
zōu		作	195		
繖	195	坐	195		
鄒	195	作	195		
		昨	195		
zòu					
族 (zú)	195				
zū					
諸 (zhū)	189				
zú					
足	195				
卒	195				
族	195				
zǔ					
作 (zuò)	195				
俎	195				
zuān					
鑽	195				
zuàn					
鑽 (zuān)	195				
zuì					
罪	195				
zūn					
尊	195				
僎 (zhuàn)	189				
zǔn					
尊 (zūn)	195				
zuō					
作 (zuò)	195				
zuó					
作 (zuò)	195				
zuǒ					
左	195				

## 威 妥 碼 — 漢 語 拼 音 對 照 表

<b>A</b>	ch'ing	qing	<b>F</b>	hui	hui	k'ou	kou
a	chiu	jiu	fa	fa	fa	ku	gu
ai	ch'iu	qiu	fan	fan	fan	k'u	ku
an	chiung	jiong	fang	fang	fang	kua	gua
ang	ch'iong	qiong	fei	fei	fei	k'ua	kua
ao	cho	zhuo	fen	fen	fen	kuai	guai
	ch'o	chuo	feng	feng	feng	k'uai	kuai
	chou	zhou	fo	fo	fo	kuan	guan
<b>C</b>	ch'ou	chou	fou	fou	fou	k'uan	kuan
cha	chu	zhu	fu	fu	fu	kuang	guang
ch'a	ch'u	chu				k'uang	kuang
chai	chua	zhua	<b>H</b>	ha	ha	kuei	gui
ch'ai	ch'ua	chua	ha	ha	ha	k'uei	kui
chan	chuai	zhuai	hai	hai	hai	kun	gun
ch'an	ch'uai	chuai	han	han	han	k'un	kun
chang	chuan	zhuan	hang	hang	hang	kung	gong
ch'ang	ch'uan	chuan	hao	hao	hao	k'ung	kong
chao	chuang	zhuang	he	he	he	kuo	guo
ch'ao	ch'uang	chuang	hei	hei	hei	k'uo	kuo
che	chui	zhui	hen	hen	hen		
ch'e	ch'ui	chui	heng	heng	heng	<b>L</b>	
chei	chun	zhun	ho	he	he	la	la
chen	ch'un	chun	hou	hou	hou	lai	lai
ch'en	chung	zhong	hsi	xi	xi	lan	lan
cheng	ch'ung	chong	hsia	xia	xia	lang	lang
ch'eng	chü	ju	hsiang	xiang	xiang	lao	lao
chi	ch'ü	qu	hsiao	xiao	xiao	le	le
ch'i	chüan	juan	hsieh	xie	xie	lei	lei
chia	ch'üan	quan	hsien	xian	xian	leng	leng
ch'ia	chüeh	jue	hsin	xin	xin	li	li
chiang	ch'üeh	que	hsing	xing	xing	lia	lia
ch'iang	chün	jun	hsiu	xiu	xiu	liang	liang
chiao	ch'ün	qun	hsiung	xiong	xiong	liao	liao
ch'iao			hsü	xu	xu	lieh	lie
chieh	<b>E</b>		hsüan	xuan	xuan	lien	lian
ch'ieh	e	e	hsüeh	xue	xue	lin	lin
chien	eh	ê	hsün	xun	xun	ling	ling
ch'ien	ei	ei	hu	hu	hu	liu	liu
chih	en	en	hua	hua	hua	lo	le
ch'ih	eng	eng	huai	huai	huai	lou	lou
chin	erh	er	huan	huan	huan	lu	lu
ch'in			huang	huang	huang	luan	luan
ching							

lun	lun	nu	nu	sai	sai	t'e	te	tsung	zong
lung	long	nuan	nuan	san	san	teng	deng	ts'ung	cong
luo	luo	nung	nong	sang	sang	t'eng	teng	tu	du
lü	lü	nü	nü	sao	sao	ti	di	t'u	tu
lueh	lue	nüeh	nüe	se	se	t'i	ti	tuan	duan
				sen	sen	tiao	diao	t'uan	tuan
				seng	seng	t'iao	tiao	tui	dui
<b>M</b>		<b>O</b>		sha	sha	tieh	die	t'ui	tui
ma	ma	o	o	shai	shai	t'ieh	tie	tun	dun
mai	mai	ou	ou	shan	shan	tien	dian	t'un	tun
man	man			shang	shang	t'ien	tian	tung	dong
mang	mang	<b>P</b>		shao	shao	ting	ding	t'ung	tong
mao	mao	pa	ba	she	she	t'ing	ting	tzu	zi
me	me	p'a	pa	shei	shei	tiu	diu	tz'u	ci
mei	mei	pai	bai	shen	shen	to	duo		
men	men	p'ai	pai	sheng	sheng	t'o	tu		
meng	meng	pan	ban	shih	shi	tou	dou	<b>W</b>	
mi	mi	p'an	pan	shou	shou	t'ou	tou	wa	wa
miao	miao	pang	bang	shu	shu	tsa	za	wai	wai
mieh	mie	p'ang	pang	shua	shua	ts'a	ca	wan	wan
mien	mian	pao	bao	shuai	shuai	ts'ai	zai	wang	wang
min	min	p'ao	pao	shuan	shuan	ts'ai	cai	wei	wei
ming	ming	pei	bei	shuan	shuan	ts'an	can	wen	wen
miu	miu	p'ei	pei	shuang	shuang	tsang	zang	weng	weng
mo	mo	pen	ben	shui	shui	ts'ang	cang	wo	wo
mou	mou	p'en	pen	shun	shun	ts'ang	cang	wu	wu
mu	mu	peng	beng	shuo	shuo	ts'ang	cang		
		p'eng	peng	so	suo	tsao	zao		
<b>N</b>		pi	bi	sou	sou	ts'ao	cao	<b>Y</b>	
na	na	p'i	pi	ssu	si	tse	ze	ya	ya
nai	nai	piao	biao	su	su	ts'e	ce	yang	yang
nan	nan	p'iao	piao	suan	suan	tsei	zei	yao	yao
nang	nang	pieh	bie	sui	sui	tsen	zen	yeh	ye
nao	nao	p'ieh	pie	sun	sun	ts'en	cen	yen	yan
ne	ne	pien	bian	sung	song	ts'eng	zeng	yi	yi
nei	nei	p'ien	pian			tso	zuo	yin	yin
nen	nen	pin	bin	<b>T</b>		ts'eng	ceng	ying	ying
neng	neng	p'in	pin	ta	da	tso	zuo	yo	yo
ni	ni	ping	bing	t'a	ta	ts'o	cuo	yu	you
niang	niang	p'ing	ping	tai	dai	tsou	zou	yung	yong
niao	niao	po	bo	t'ai	tai	ts'ou	cou	yü	yu
nieh	nie	p'o	po	tan	dan	tsu	zu	yüan	yuan
nien	nian	p'ou	pou	t'an	tan	ts'u	cu	yüeh	yue
nin	nin	pu	bu	t'ang	dang	tsuan	zuan	yün	yun
ning	ning	p'u	pu	t'ang	tang	ts'uan	cuan		
niu	niu			tao	dao	tsui	zui		
no	nuo			t'ao	tao	ts'ui	cui		
nou	nou	<b>S</b>		te	de	tsun	zun		
		sa	sa			ts'un	cun		